

木軸
ペンシル用削り器
リップライナー・アイブロウ・アイライナー用
4549738743378

木軸ペンシル用削り器

取扱説明書

4549738743378

第1版 2017.5

お買い上げありがとうございます。本品を快適かつ安全にお使いいただくため、本紙をご使用前に必ずお読みになり、正しくお使いください。
また本紙は1度お読みになった後も、すぐ取り出せる場所に保管し、商品について不明な点があった場合は読み返してください。

はじめに

安全にお使いいただくために必ずお守りください。

本品は無印良品木軸ペンシル(リップライナー、アイブロウ、アイライナー)用の削り器です。
キャップとしてもご使用になれます。

本紙では、誤った取り扱いによる事故を未然に防ぐための注意事項を、マークを付けて表示しています。マークの意味は以下の通りです。

マークの意味
 してはいけない内容です。

	注意 使用者が傷害を負うか、または物的損害を被る可能性がある内容を示しています。
---	---

 禁 止	キャップ部や削り器部に指を入れないでください。 →指を切ったり、ケガなどの原因となります。	 禁 止	小さな部品がありますので、口の中には入れないでください。 →誤飲、窒息などの原因となります。
--	--	---	---

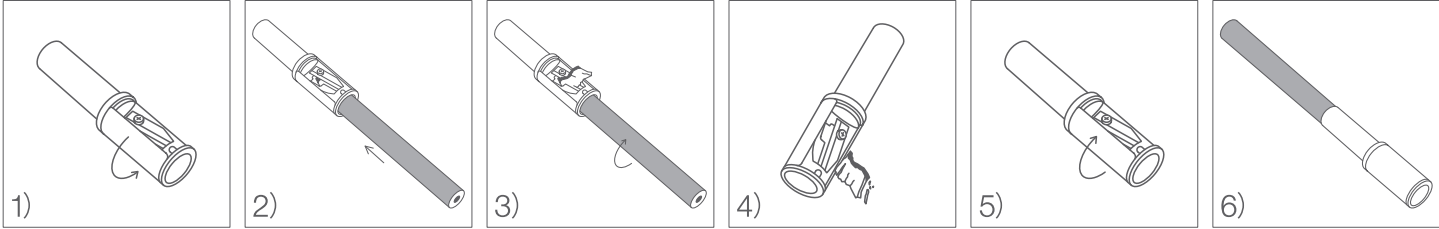
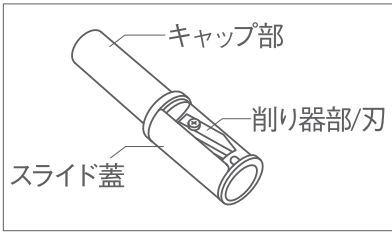
お願い(その他注意)

- 無印良品木軸ペンシル(リップライナー、アイブロウ、アイライナー)以外にはお使いにならないでください。
- 使用後、汚れが気になる時は、綿棒やティッシュ等で削りカスなどの汚れを取り除いて清潔に保ってください。
- 芯が折れやすくなる恐れがあるため、木軸ペンシルを強く押し込んだり、とがらせすぎたりしないでください。

■使用方法

本品は、キャップ部、削り器部とスライド蓋に分かれています。

- 1) スライド蓋を回し、削り器部を出します。
- 2) 木軸ペンシルのペン先を削り器部分に挿し込みます。
- 3) 本品(キャップ部)をしっかりを持ち、木軸ペンシルを時計方向に回し削ります。
- 4) 木軸ペンシルを抜いた後、削り器部にたまった削りカスを取り除きます。
- 5) スライド蓋を回し閉じます。
- 6) 木軸ペンシルのペン先を使用後、本品のキャップ部に挿し込み保管します。



■木軸ペンシル用削り器について

本体:ABS樹脂 刃:鉄

■廃棄方法

- 商品及び保護包装材の廃棄方法は、各自治体の指示に従ってください。

MUJI 無印良品

木轴铅笔专用削笔器

使用说明书

4549738743378

第1版 2017.5

承蒙惠购本商品，在此深表感谢。为了您方便且安全地使用本产品，请在充分阅读本使用说明书的基础上，安全正确使用。在阅读后，请将本说明书存放在随时可以取出的地方，以便有不明之处时再次阅读。

使用前须知

为了安全使用，请务必遵守以下内容。

本产品为无印良品木轴铅笔(唇线笔、眉笔、眼线笔)专用削笔器。
也可作为笔盖使用。

为了预防使用错误而造成的事故，将本说明书的注意事项，标记说明。各标记的含义如下。

标记的含义
 不可执行的“禁止”内容。

	注意 以下是可能造成使用者遭受伤害的内容。
---	------------------------------

 禁 止	请勿将手指伸入盖部或削笔器部。 →否则可能割伤手指导致受伤。	 禁 止	产品上装有细小部件，因此切勿放入口中。 →否则可能导致误吞、窒息等。
--	-----------------------------------	--	---------------------------------------

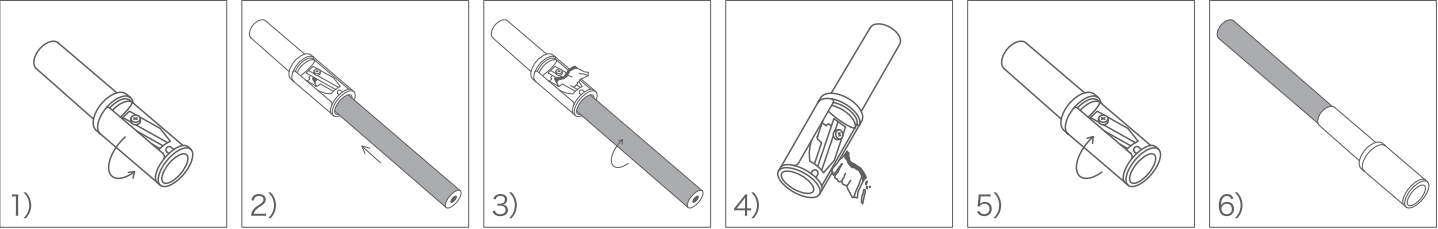
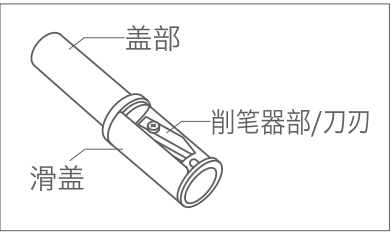
请求(其他注意事项)

- 请勿用于无印良品木轴铅笔(唇线笔、眉笔、眼线笔)以外的物品。
- 使用后，如果附着污垢，请使用棉棒或纸巾等清除切屑等以保持清洁状态。
- 请勿强力按压、过度削尖木轴铅笔，否则容易致使笔芯折断。

■使用方法

本产品由盖部、削笔器部和滑盖构成。

- 1) 旋转滑盖，露出削笔器。
- 2) 将木轴铅笔前端插入削笔器部位。
- 3) 握住本产品(盖部)，将木轴铅笔按顺时针方向旋转削削。
- 4) 拔出木轴铅笔后，清除削笔器部位存积的切屑。
- 5) 旋转滑盖收起削笔器。
- 6) 使用后，可将木轴铅笔的笔尖插入本产品的盖套中进行保管。



■关于木轴铅笔专用削笔器

主体: ABS树脂 刀刃: 铁

■废弃方式

- 商品及防护包装材料的废弃方法，请按照各地区的规定进行处理。

木軸
ペンシル用削り器
リップライナー・アイブロウ・アイライナー用
4549738743378

COSMETIC PENCIL SHARPENER

MUJI 無印良品

User's Manual

4549738743378 Ver.1 2017.5

Thank you for your purchase. For your safety, please read and comply with these instructions before using this product. After reading these instructions, store this User's Manual in an accessible location. Refer back to these instructions when you have a question about this product.

Introduction

Comply with these instructions for your safety.
This is a sharpener for MUJI cosmetic pencils (lip liners, eyebrow liners and eye liners).
It can also be used as a pencil cap.

The following symbols indicate possible dangers associated with misuse of this product. The following are the symbols and their meanings.

Meaning	
	Actions that are prohibited.

CAUTION

Misuse of this product contrary to these instructions may result in physical injury or damage to property.


PROHIBITED

Do not put your finger into the cap or sharpener.
→ Doing so may cause a cut or injury to your finger.


PROHIBITED

Do not put the product in your mouth as it contains small parts.
→ Doing so may cause accidental ingestion or suffocation.

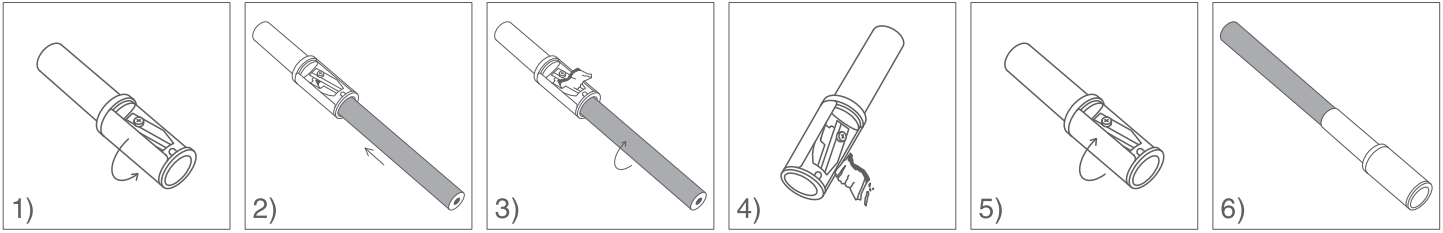
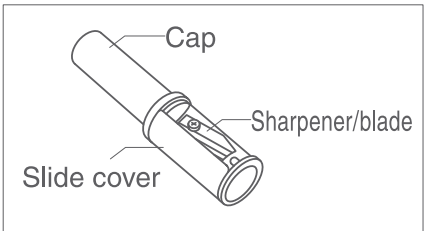
Note (Other Cautions)

- Do not use for other than MUJI cosmetic pencils (lip liners, eyebrow liners and eye liners).
- Keep clean by removing pencil chips or other debris using a cotton bud or tissue after use.
- Do not push a cosmetic pencil forcibly into the sharpener or sharpen it too much as the lead can be easily broken.

Directions for Use

This product consists of cap, sharpener and slide cover.

- 1) Turn the slide cover to open.
- 2) Insert the tip of a cosmetic pencil into the sharpener.
- 3) While holding the product (cap) firmly, turn the pencil clockwise to sharpen.
- 4) After pulling the pencil out of the sharpener, remove pencil chips from the sharpener.
- 5) Turn the slide cover to close.
- 6) After using the pencil, cover the tip with the cap before storing.



Cosmetic Pencil Sharpener

Body: ABS resin Blade: Iron

Disposal

- Dispose of this product and protective packaging according to the regulations of your local government.

株式会社良品計画
お客様室電話 0120-14-6404
www.muji.com

MUJI EUROPE HOLDINGS LIMITED
8-12 Leeke Street London WC1X 9HT, UK
www.muji.eu
CA59077
MUJI U.S.A. LIMITED
www.muji.us
MUJI(HK)CO., LTD.
www.muji.com.hk
MUJI RETAIL(AUSTRALIA)PTY LTD

合格证
执行标准: GB/T 1337-2010
等级: 合格品
原产国: 日本
无印良品(上海)商业有限公司
注册地址: 上海市静安区南京西路1601号35楼
电话: 021-6375-6677
www.muji.com.cn